



Umowa nr ZG-DO-3800-4/17

WYKONANIE PRZEGLĄDU I AKTUALIZACJI MAP ZAGROŻENIA POWODZIOWEGO I MAP RYZYKA POWODZIOWEGO OD STRONY MORZA W TYM MORSKICH WÓD WEWNĘTRZNYCH WE WŁAŚCIWOŚCI URZĘDU MORSKIEGO W GDYNI

ZADANIE 1. Uzupełnienie metodyki opracowania MZP i MRP

WERSJA nr 2.0.3

**METODYKA OPRACOWANIA MAP ZAGROŻENIA
POWODZIOWEGO I MAP RYZYKA POWODZIOWEGO OD
STRONY MORZA W TYM MORSKICH WÓD WEWNĘTRZNYCH
W II CYKLU PLANISTYCZNYM**

ZAŁĄCZNIK NR 2

**OPIS WERSJI KARTOGRAFICZNEJ
MAP ZAGROŻENIA POWODZIOWEGO
I MAP RYZYKA POWODZIOWEGO OD STRONY MORZA W
TYM MORSKICH WÓD WEWNĘTRZNYCH**

Wykonawca:

Instytut Meteorologii i Gospodarki Wodnej – Państwowy Instytut Badawczy

Warszawa, listopad 2019 r.

SPIS TREŚCI

WYKAZ ZMIAN DOKUMENTU	3
1. MAPY ZAGROŻENIA POWODZIOWEGO	4
1. ELEMENTY SKŁADAJĄCE SIĘ NA TREŚĆ MAPY	4
2. ELEMENTY POZARAMKOWE MAPY.....	4
3. OBJAŚNIENIA ZNAKÓW	6
4. NAZWY I ROZDZIELCZOŚCI PLIKÓW PDF I GEOTIFF.....	12
2. MAPY RYZYKA POWODZIOWEGO	13
1. ELEMENTY SKŁADAJĄCE SIĘ NA TREŚĆ MAPY	13
2. ELEMENTY POZARAMKOWE MAP RYZYKA POWODZIOWEGO	16
3. OBJAŚNIENIA ZNAKÓW	17
4. NAZWY I ROZDZIELCZOŚCI PLIKÓW PDF I GEOTIFF.....	25

WYKAZ ZMIAN DOKUMENTU

Wersja	Opis zmiany	Rozdział	Autor
2.0.2	Zaktualizowano logotypy unijne.		J. Szostak
	Dodano numery rozdziałów.		J. Szostak
	Wprowadzono korekty redaktorskie dotyczące scenariuszy powodziowych.	1.4, 2.4	J. Szostak
	Dodano brakujące opisy pasa technicznego, pasa ochronnego oraz portów i przystani morskich.	1.1, 1.3, 2.1, 2.3	J. Szostak
2.03	Poprawa legendy dla MRP		M.Mykita

1. MAPY ZAGROŻENIA POWODZIOWEGO

1.1. ELEMENTY SKŁADAJĄCE SIĘ NA TREŚĆ MAPY

MAPA ZAGROŻENIA POWODZIOWEGO Z GŁĘBOKOŚCIĄ WODY

Na mapie zagrożenia powodziowego z głębokością wody przedstawia się następujące elementy:

- głębokość wody [m] – w czterech przedziałach: 0-0,5 m; 0,5-2 m, 2-4 m, powyżej 4 m,
- maksymalną rzędną zwierciadła wody,
- rzędną korony wału przeciwpowodziowego, przeciwsztormowego,
- kilometraż brzegu morskiego, kilometraż rzeki (dla odcinków modelowanych rzek w granicach arkusza mapy),
- obszar szczególnego zagrożenia powodzią (dla map w scenariuszu 1%) lub obszar zagrożenia powodziowego (dla map w pozostałych scenariuszach),
- ciek naturalny i kanał,
- nazwy cieków naturalnych i kanałów,
- wody powierzchniowe,
- wał przeciwpowodziowy,
- miejsce zniszczenia wału przeciwpowodziowego, przeciwsztormowego (dla map w scenariuszu całkowitego zniszczenia wału przeciwpowodziowego, przeciwsztormowego),
- miejsce przelania się wody przez wał przeciwpowodziowy, przeciwsztormowy,
- nazwy miejscowości,
- granica pasa technicznego,
- granica pasa ochronnego,
- granica portu lub przystani morskiej
- granicę gminy,
- granicę powiatu,
- granicę województwa,
- granicę państwa.

1.2. ELEMENTY POZARAMKOWE MAPY





















- tytuł opracowania (zgodnie z wykazem w rozdziale 9 metodyki),
- godło arkusza mapy i nazwa arkusza mapy w skali 1:10 000,
- główna ramka danych zawierająca treść mapy,
- siatka kartograficzna odnosząca się do głównej ramki danych w układzie mapy,
- siatka kilometrowa odnosząca się do głównej ramki danych w układzie mapy,
- wyloty siatki układu współrzędnych płaskich prostokątnych UTM,
- skala i podziałka liniowa,
- objaśnienia znaków,
- ramka danych określona jako „układ arkuszy” z zaznaczonym zasięgiem głównej ramki danych:

- podział arkuszowy map topograficznych w skali 1:10 000, w układzie współrzędnych płaskich prostokątnych PL-1992,
- zasadniczy trójstopniowy podział terytorialny państwa,
- obszar działania jednostek organizacyjnych Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie - regionalnych zarządów gospodarki wodnej i zarządów zlewni,
- informacja o układach odniesienia,
- informacja o aktualności podkładu topograficznego (ortofotomapa)
- informacja o aktualności hydrograficznej opracowania dla MZP z etapu I: 2018 r. oraz dla MZP z etapu II i III: 2019 r.,
- informacja o organach właściwych do sporządzenia i zatwierdzenia mapy,
- logotypy: znak Funduszu Europejskiego (Infrastruktura i Środowisko), , znak Unii Europejskiej (Fundusz Spójności), znak Urzędu Morskiego w Gdyni,
- informacja o wykonawcy mapy,
- data i numer wydania: Wydanie IV 2019 r. .

1.3. OBJAŚNIENIA ZNAKÓW

MAPA ZAGROŻENIA POWODZIOWEGO Z GŁĘBOKOŚCIĄ WODY


















OBJAŚNIENIA ZNAKÓW

-  72,56 maksymalna rzędna zwierciadła wody
 -  75,15 rzędna korony wału przeciwpowodziowego, przeciwsztormowego
 -  50 kilometr rzeki, brzegu morskiego
 -  obszar szczególnego zagrożenia powodzią
- głębokość wody w [m]
-  $h \leq 0,5$
 -  $0,5 < h \leq 2,0$
 -  $2,0 < h \leq 4,0$
 -  $h > 4,0$
-  cieki naturalne i kanały
 -  wody powierzchniowe
 -  wał przeciwpowodziowy, przeciwsztormowy
 -  miejsca przelania się wód przez wał przeciwpowodziowy, przeciwsztormowy
 -  miejsca przelania się wód przez wał przeciwpowodziowy, przeciwsztormowy
 -  granica pasa technicznego brzegu morskiego
 -  granica pasa ochronnego brzegu morskiego
 -  granica portu i przystani morskiej
 -  granica gminy
 -  granica powiatu
 -  granica województwa
 -  granica państwa







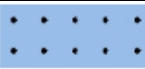




*Wykonanie przeglądu i aktualizacji map zagrożenia powodziowego i map ryzyka powodziowego
od strony morza i morskich wód wewnętrznych we właściwości Urzędu Morskiego Gdyni*
















MAPA ZAGROŻENIA POWODZIOWEGO Z GŁĘBOKOŚCIĄ WODY OBSZARY NARAŻONE NA ZALANIE W PRZYPADKU CAŁKOWITEGO ZNISZCZENIA WAŁU PRZECIWPOWODZIOWEGO











OBJAŚNIENIA ZNAKÓW

-  72,56
maksymalna rzędna zwierciadła wody
-  50
kilometr rzeki, brzegu morskiego
-  obszar zagrożenia powodziowego, przy wyznaczeniu którego przyjęto stan o prawdopodobieństwie wystąpienia 1% (raz na 100 lat)
- głębokość wody [m]
-  $h \leq 0,5$
-  $0,5 < h \leq 2,0$
-  $2,0 < h \leq 4,0$
-  $h > 4,0$
-  cieki naturalne i kanały
-  wody powierzchniowe
-  miejsce zniszczenia wału przeciwpowodziowego, przeciwsztormowego
-  granica pasa technicznego brzegu morskiego
-  granica pasa ochronnego brzegu morskiego
-  granica portu i przystani morskiej
-  granica gminy
-  granica powiatu
-  granica województwa
-  granica państwa

~~Wersja anglojęzyczna wszystkich legend zostanie przygotowana po przeprowadzonej zmianie Rozporządzenia.~~

Symbol	Description of the map symbols in Polish	Description of the map symbols in English
FLOOD RISK MAP WITH WATER DEPTHS		
	maksymalna rzędna zwierciadła wody	maximum elevation of the water level
	rzędna korony wału przeciwpowodziowego, przeciwsztormowego	levee crown elevation
	kilometr rzeki, brzegu morskiego	river, coast kilometre
	obszar szczególnego zagrożenia powodzią (dla map w scenariuszu 1% i 10%) obszar zagrożenia powodziowego (dla map w pozostałych scenariuszach)	area at significant risk of flooding (for maps concerning 1% and 10% AEP flood scenarios) area at risk of flooding (for maps concerning all the other scenarios)
	głębokość wody $h \leq 0,5$ [m]	water depth $h \leq 0,5$ [m]
	głębokość wody $0,5 < h \leq 2,0$ [m]	water depth $0,5 < h \leq 2,0$ [m]
	głębokość wody $2,0 < h \leq 4,0$ [m]	water depth $2,0 < h \leq 4,0$ [m]
	głębokość wody $h > 4,0$ [m]	water depth $h > 4,0$ [m]
	cieki naturalne i kanały	natural and artificial watercourses
	wody powierzchniowe	surfaces water bodies
	wał przeciwpowodziowy, przeciwsztormowy	levee

	miejsce przelania się wody przez wał przeciwpowodziowy, przeciwsztormowy	location of a levee overflow
	granica pasa technicznego	coastal zone management border
	granica pasa ochronnego	coastal zone protection border
	granica portu lub przystani morskiej	port, marina border
	granica gminy	commune boundaries
	granica powiatu	district boundaries
	granica województwa	province boundaries
	granica państwa	country boundaries
FLOOD RISK MAPS WITH WATER DEPTHS		
AREAS AT RISK OF INUNDATION IN THE EVENT OF A COMPLETE EMBANKMENT FAILURE		
	maksymalna rzędna zwierciadła wody	maximum elevation of the water level
	kilometr rzeki, brzegu morskiego	river, coast kilometre
	obszar zagrożenia powodziowego przy wyznaczeniu którego przyjęto przepływ o prawdopodobieństwie wystąpienie 1% (raz na 100 lat)	area at risk of flooding, designated adopting flow rates with annual exceedance probability of 1% (occurring once in 100 years)
	głębokość wody $h \leq 0,5$ [m]	water depth $h \leq 0,5$ [m]
	głębokość wody $0,5 < h \leq 2,0$ [m]	water depth $0,5 < h \leq 2,0$ [m]
	głębokość wody $2,0 < h \leq 4,0$ [m]	water depth $2,0 < h \leq 4,0$ [m]
	głębokość wody $h > 4,0$ [m]	water depth $h > 4,0$ [m]

	cieki naturalne i kanały	natural and artificial watercourses
	wody powierzchniowe	surfaces water bodies
	miejsce zniszczenia wału przeciwpowodziowego, przeciwsztormowego	location of a levee breach
	granica pasa technicznego	coastal zone management border
	granica pasa ochronnego	coastal zone protection border
	granica portu lub przystani morskiej	port, marina border
	granica gminy	commune boundaries
	granica powiatu	district boundaries
	granica województwa	province boundaries
	granica państwa	country boundaries

1.4. NAZWY I ROZDZIELCZOŚCI PLIKÓW PDF I GEOTIFF

Nazwa pliku jest powiązana z podziałem na typy i scenariusze MZP, godłem arkusza oraz wersją pliku.

Nazwa pliku jest zgodna z poniższym szablonem:

- godło arkusza__rodzaj mapy_ scenariusz powodziowy_wersja_ typ pliku.rozszerzenie
 - godło arkusza – zgodne z podziałem arkuszowym map topograficznych w skali 1:10 000, w układzie współrzędnych płaskich prostokątnych PL-1992, o którym mowa w przepisach o państwowym systemie odniesień przestrzennych;
 - rodzaj mapy:
 - ZG - mapa z głębokością wody,
 - scenariusz powodziowy – w zależności od scenariusza powodziowego przybiera formę:
 - o 02M – prawdopodobieństwo wystąpienia 0,2%
 - o 1M – prawdopodobieństwo wystąpienia 1%
 - o 1WZM – scenariusz całkowitego zniszczenia wału przeciwpowodziowego, przeciwsztormowego
 - wersja – rok i wersja mapy; wersja mapy określa się przez dodanie do nazwy członu v1, przy czym v1 oznacza wersje arkusza aktualizowaną w danym roku. W przypadku kilku aktualizacji w danym roku odpowiednio zwiększany będzie numer wersji.

Oznaczenie scenariusza	Opis scenariusza powodziowego	Prawdopodobieństwo wystąpienia	Przykład nazwy MZP
02M	scenariusz podstawowy: obszary, na których prawdopodobieństwo wystąpienia powodzi jest niskie i wynosi 0,2% (raz na 500 lat)	0,2%	N34050Ba3_ZG_02M_2019v1.pdf
1M	scenariusz podstawowy: obszary, na których prawdopodobieństwo wystąpienia powodzi jest średnie i wynosi 1% (raz na 100 lat)	1%	N34050Ba3_ZG_1M_2019v1.pdf
1WZM	scenariusz całkowitego zniszczenia wału przeciwpowodziowego	1%	N34049Bb2_ZG_1WZM_2019v1.pdf

- typ pliku – dla rastrów z georeferencją przyrostek GEOTIFF, dla rastrów pdf bez georeferencji brak przyrostka;
- rozszerzenie – *.tif lub *.pdf

Pliki pdf przygotowuje się w rozdzielczości 300 dpi w paletcie kolorów RGB, z kompresją JPEG o parametrze kompresji równym 85.

2. MAPY RYZYKA POWODZIOWEGO

2.1. ELEMENTY SKŁADAJĄCE SIĘ NA TREŚĆ MAPY

MAPA RYZYKA POWODZIOWEGO – POTENCJALNE NEGATYWNE SKUTKI DLA ŻYCIA I ZDROWIA LUDZI ORAZ WARTOŚCI POTENCJALNYCH STRAT POWODZIOWYCH

Na mapie ryzyka powodziowego przedstawiającej potencjalne negatywne skutki dla życia i zdrowia ludzi oraz wartości potencjalnych strat powodziowych przedstawia się następujące elementy:

- budynki mieszkalne w obszarze zagrożenia powodziowego [głębokość wody w m] poniżej i powyżej 2 m,
- budynki o znaczeniu społecznym w obszarze zagrożenia powodziowego [głębokość wody w m] poniżej i powyżej 2 m.
- budynki o znaczeniu społecznym oznaczono w następujący sposób:
 - jednostki Policji – P,
 - żłobek – Żłb.,
 - przedszkole – Przedszk.,
 - szkoła – Szk.,
 - jednostki ochrony przeciwpożarowej – Rem.,
 - jednostki straży granicznej – SG,
 - szpital – Szpit.,
 - sanatorium – San.,
 - dom pomocy społecznej, dom opieki, hospicjum – D. op.,
 - centrum handlowo-usługowe – C. han.,
 - hotel – H,
 - dom wypoczynkowy – d. wyp.,
 - dom wychowawczy – d. wych.,
 - zakład karny, zakład poprawczy, areszt śledczy – z. kar.,
- wartości potencjalnych strat powodziowych [zł/m²],
- kilometr brzegu morskiego, rzeki (dla odcinków modelowanych rzek w granicach arkusza mapy),
- obszar szczególnego zagrożenia powodzią (dla map w scenariuszu 1%) **lub** obszar zagrożenia powodziowego (dla map w pozostałych scenariuszach),
- ciek naturalne i kanały,
- nazwy cieków naturalnych i kanałów,
- wody powierzchniowe,
- wał przeciwpowodziowy,
- miejsce zniszczenia wału przeciwpowodziowego, przeciwsztormowego (dla map w scenariuszu całkowitego zniszczenia wału przeciwpowodziowego),
- nazwy miejscowości,
- granica pasa technicznego,
- granica pasa ochronnego,
- granica portu lub przystani morskiej,

- granicę gminy,
- granicę powiatu,
- granicę województwa,
- granicę państwa,
- nazwę miasta i szacunkową liczbę mieszkańców zagrożonych powodzią,
- nazwę wsi i szacunkową liczbę mieszkańców zagrożonych powodzią.

MAPA RYZYKA POWODZIOWEGO – POTENCJALNE NEGATYWNE SKUTKI DLA ŚRODOWISKA, DZIEDZICTWA KULTUROWEGO I DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ

Na mapie ryzyka powodziowego przedstawiającej potencjalne negatywne skutki dla środowiska, dziedzictwa kulturowego i działalności gospodarczej przedstawia się następujące elementy:

- klasy użytkowania terenu:
 - tereny zabudowy mieszkaniowej,
 - tereny przemysłowe,
 - tereny komunikacyjne,
 - lasy,
 - tereny rekreacyjno-wypoczynkowe,
 - grunty orne i uprawy trwałe,
 - użytki zielone,
 - tereny pozostałe,
 - wody powierzchniowe;
- ujęcia wody podziemnej;
- ujęcia wody powierzchniowej;
- strefy ochronne ujęcia wody powierzchniowej i podziemnej;
- kąpieliska;
- ogrody zoologiczny;
- obszary i obiekty dziedzictwa kulturowego
 - obszar, obiekt zabytkowy,
 - obiekt wpisany na listę UNESCO,
 - pomnik zagłady,
 - skansen, muzeum,
 - biblioteka, archiwum;
- formy ochrony przyrody:
 - park narodowy,
 - rezerwat przyrody,
 - obszar Natura 2000:
 - obszar specjalnej ochrony ptaków,
 - specjalny obszar ochrony siedlisk;
- potencjalne ogniska zanieczyszczeń:
 - zakłady przemysłowe:
 - instalacje mogące, w przypadku wystąpienia powodzi, spowodować znaczne zanieczyszczenie poszczególnych elementów przyrodniczych albo

środowiska jako całości, na których prowadzenie jest wymagane uzyskanie pozwolenia zintegrowanego, o którym mowa w art. 181 ust. 1 pkt 1 ustawy – Prawo ochrony środowiska, w następujących kategoriach działalności przemysłowej:

- przemysł energetyczny,
- produkcja i obróbka metali,
- przemysł mineralny,
- przemysł chemiczny,
- gospodarki odpadami,
- inne rodzaje działalności,
- zakłady przemysłowe, których instalacje nie wymagają pozwolenia, o którym mowa w pkt 1, a które mogą stwarzać zagrożenie, w tym zakłady będące zakładami o dużym ryzyku wystąpienia awarii albo zwiększonym ryzyku wystąpienia awarii, w rozumieniu art. 248 ust. 1 ustawy – Prawo ochrony środowiska;
 - składowiska odpadów (komunalne, przemysłowe, mieszane);
 - oczyszczalnie ścieków;
 - przepompownie ścieków;
 - cementarze;
- kilometr brzegu morskiego, rzeki (dla odcinków modelowanych rzek w granicach arkusza mapy);
- obszar szczególnego zagrożenia powodzią (dla map w scenariuszu 1%) lub obszar zagrożenia powodziowego (dla map w pozostałych scenariuszach),
- ciek naturalne i kanały,
- nazwy cieków naturalnych i kanałów,
- wał przeciwpowodziowy, przeciwsztormowy,
- miejsce zniszczenia wału przeciwpowodziowego, przeciwsztormowego (dla map w scenariuszu całkowitego zniszczenia wału przeciwpowodziowego),
- nazwy miejscowości;
- granica pasa technicznego;
- granica pasa ochronnego;
- granica portu lub przystani morskiej;
- granicę gminy;
- granicę powiatu;
- granicę województwa;
- granicę państwa.

2.2. ELEMENTY POZARAMKOWE MAP RYZYKA POWODZIOWEGO

- tytuł opracowania (zgodnie z wykazem w rozdziale 9 metodyki),
- godło arkusza mapy i nazwa arkusza mapy w skali 1:10 000,
- główna ramka danych zawierająca treść mapy,
- siatka kartograficzna odnosząca się do głównej ramki danych w układzie mapy,
- siatka kilometrowa odnosząca się do głównej ramki danych w układzie mapy,
- wyłoty siatki układu współrzędnych płaskich prostokątnych UTM,
- skala i podziałka liniowa,
- objaśnienia znaków,
- ramka danych określona jako „układ arkuszy” z zaznaczonym zasięgiem głównej ramki danych,
 - podział arkuszowy map topograficznych w skali 1:10 000, w układzie współrzędnych płaskich prostokątnych PL-1992,
 - zasadniczy trójstopniowy podział terytorialny państwa,
 - obszar działania jednostek organizacyjnych Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie: regionalnych zarządów gospodarki wodnej i zarządów zlewni,
- informacja o układach odniesienia,
- informacja o aktualności podkładu topograficznego (ortofotomapa)
- informacja o aktualności hydrograficznej opracowania, dla MRP z etapu I: 2018 r. oraz dla MRP z etapu II i III: 2019 r.,,
- informacja o organach właściwych do sporządzenia i zatwierdzenia mapy,
- logotypy: znak Funduszu Europejskiego (Infrastruktura i Środowisko), znak Unii Europejskiej (Fundusz Spójności), Urzędu Morskiego w Gdyni,
- informacja o wykonawcy mapy,
- data i numer wydania: Wydanie IV 2019 r..

2.3. OBJAŚNIENIA ZNAKÓW

MAPA RYZYKA POWODZIOWEGO – POTENCJALNE NEGATYWNE SKUTKI DLA ŻYCIA I ZDROWIA LUDZI ORAZ WARTOŚCI POTENCJALNYCH STRAT POWODZIOWYCH

OBJAŚNIENIA ZNAKÓW

budynek mieszkalny

w obszarze zagrożenia powodziowego [głębokość wody w m]:



≤ 2,0



>2,0

budynek o znaczeniu społecznym

w obszarze zagrożenia powodziowego [głębokość wody w m]:



≤ 2,0



>2,0

oznaczenie budynku o znaczeniu społecznym:

żłb. - żłobek, przedszk. - przedszkole, szk. - szkoła,

P - jednostki Policji, rem. - jednostki ochrony przeciwpożarowej, SG - jednostki Straży Granicznej,

szpit. - szpital, san. - sanatorium, d. op. - dom pomocy społecznej, dom opieki, hospicjum,

c. han. - centrum handlowo-usługowe, H - hotel, d. wyp. - dom wypoczynkowy,

d. wych. - dom wychowawczy, z. kar. - zakład karny, zakład poprawczy, areszt śledczy

wartość potencjalnych strat powodziowych [zł/m²]



obszary, dla których nie oblicza się strat



≤ 1



2 - 50



51 - 150



151 - 300



301 - 600



> 600



50 kilometr rzeki, brzegu morskiego



obszar szczególnego zagrożenia powodzią



cieki naturalne i kanały



wody powierzchniowe



wał przeciwpowodziowy, przeciwsztormowy



granica części miejscowości znajdującej się w obszarze zagrożenia powodziowego



granica miejscowości znajdującej się w obszarze zagrożenia powodziowego



granica pasa technicznego brzegu morskiego



granica pasa ochronnego brzegu morskiego



granica portu i przystani morskiej



granica gminy



granica powiatu



granica województwa



granica państwa

KALISZ

1380

nazwa miasta i szacunkowa liczba mieszkańców zagrożonych powodzią

Chotów

52

nazwa wsi i szacunkowa liczba mieszkańców zagrożonych powodzią

Rypinek

15

nazwa części miasta lub wsi i szacunkowa liczba mieszkańców zagrożonych powodzią

MAPA RYZYKA POWODZIOWEGO – POTENCJALNE NEGATYWNE SKUTKI DLA ŻYCIA I ZDROWIA LUDZI ORAZ WARTOŚCI POTENCJALNYCH STRAT POWODZIOWYCH

OBSZARY NARAŻONE NA ZALANIE W PRZYPADKU CAŁKOWITEGO ZNISZCZENIA WAŁU PRZECIWPOWODZIOWEGO

OBJAŚNIENIA ZNAKÓW

budynek mieszkalny
w obszarze zagrożenia powodziowego [głębokość wody w m]:

 ≤ 2,0  > 2,0

budynek o znaczeniu społecznym
w obszarze zagrożenia powodziowego [głębokość wody w m]:

 ≤ 2,0  > 2,0

oznaczenie budynku o znaczeniu społecznym:

żłb. - żłobek, przedszk. - przedszkole, szk - szkoła,

P - jednostki Policji, j.e.m. - jednostki ochrony przeciwpożarowej, SG - jednostki Straży Granicznej,

szpit. - szpital, san. - sanatorium, d. op. - dom pomocy społecznej, dom opieki, hospicjum,

c. han. - centrum handlowo-usługowe, H - hotel, d. wyp. - dom wypoczynkowy,

d. wych. - dom wychowawczy, z. kar. - zakład karny, zakład poprawczy, areszt śledczy

wartość potencjalnych strat powodziowych [zł/m²]

 obszary, dla których nie oblicza się strat

 ≤ 1


 2 - 50


 51 - 150


 151 - 300


 301 - 600


 > 600


 60 kilometr rzeki, brzegu morskiego


 obszar zagrożenia powodziowego, przy wyznaczeniu którego przyjęto stan o prawdopodobieństwie wystąpienia 1% (raz na 100 lat)


 cieki naturalne i kanały


 wody powierzchniowe


 miejsce zniszczenia wału przeciwpowodziowego, przeciwtornowego


 granica pasa technicznego brzegu morskiego


 granica pasa ochronnego brzegu morskiego


 granica portu i przystani morskiej


 granica części miejscowości znajdującej się w obszarze zagrożenia powodziowego

 granica miejscowości znajdującej się w obszarze zagrożenia powodziowego

 granica gminy

 granica powiatu

 granica województwa

 granica państwa

KALISZ
1380 nazwa miasta i szacunkowa liczba mieszkańców zagrożonych powodzią

Chotów
52 nazwa wsi i szacunkowa liczba mieszkańców zagrożonych powodzią










Rypinek
15 nazwa części miasta lub wsi i szacunkowa liczba mieszkańców zagrożonych powodzią

Objaśnienia znaków









MAPA RYZYKA POWODZIOWEGO – POTENCJALNE NEGATYWNE SKUTKI DLA ŚRODOWISKA, DZIEDZICTWA KULTUROWEGO I DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ














OBJAŚNIENIA ZNAKÓW

klasy użytkowania terenu:


















	tereny zabudowy mieszkaniowej
	tereny przemysłowe
	tereny komunikacyjne
	lasy
	tereny rekreacyjno-wypoczynkowe
	grunty orne i uprawy trwałe
	użytki zielone
	tereny pozostałe
	wody powierzchniowe

zakłady przemysłowe:

	instalacje mogące powodować znaczne zanieczyszczenie poszczególnych elementów przyrodniczych albo środowiska jako całości
	zakłady stwarzające zagrożenie wystąpienia poważnej awarii przemysłowej
o kategorii działalności:	
	przemysł energetyczny
	produkcja i obróbka metali
	przemysł mineralny
	przemysł chemiczny
	gospodarka odpadami
	inne rodzaje działalności

	kąpielisko
	ujęcie wody podziemnej
	ujęcie wody powierzchniowej
	strefa ochronna ujęcia wody
	ogród zoologiczny
	obszar, obiekt zabytkowy U - obiekt wpisany na listę UNESCO
	pomnik zagłady
	skansen, muzeum
	biblioteka, archiwum
	park narodowy
	rezerwat przyrody
	obszar Natura 2000 - obszar specjalnej ochrony ptaków
	obszar Natura 2000 - specjalny obszar ochrony siedlisk

potencjalne ogniska zanieczyszczeń:










	składowisko odpadów komunalnych
	składowisko odpadów przemysłowych
	składowisko odpadów mieszanym
	cmentarz
	oczyszczalnia ścieków
	przepompownia ścieków
	obszar szczególnego zagrożenia powodzią
	50 kilometr rzeki, brzegu morskiego
	cieki naturalne i kanały
	wał przeciwpowodziowy, przeciwsztormowy
	granica pasa technicznego brzegu morskiego
	granica pasa ochronnego brzegu morskiego
	granica portu i przystani morskiej
	granica gminy
	granica powiatu
	granica województwa
	granica państwa

MAPA RYZYKA POWODZIOWEGO – POTENCJALNE NEGATYWNE SKUTKI DLA ŚRODOWISKA, DZIEDZICTWA KULTUROWEGO I DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ









OBSZARY NARAŻONE NA ZALANIE W PRZYPADKU CAŁKOWITEGO ZNISZCZENIA WAŁU PRZECIWPOWODZIOWEGO














OBJAŚNIENIA ZNAKÓW

klasy użytkowania terenu:


















	tereny zabudowy mieszkaniowej
	tereny przemysłowe
	tereny komunikacyjne
	lasy
	tereny rekreacyjno-wypoczynkowe
	grunty orne i uprawy trwałe
	użytki zielone
	tereny pozostałe
	wody powierzchniowe

zakłady przemysłowe:










	instalacje mogące powodować znaczne zanieczyszczenie poszczególnych elementów przyrodniczych albo środowiska jako całości
	zakłady stwarzające zagrożenie wystąpienia poważnej awarii przemysłowej
o kategorii działalności:	
	przemysł energetyczny
	produkcja i obróbka metali
	przemysł mineralny
	przemysł chemiczny
	gospodarka odpadami
	inne rodzaje działalności





	kąpielisko
	ujęcie wody podziemnej
	ujęcie wody powierzchniowej
	strefa ochronna ujęcia wody
	ogród zoologiczny
	obszar, obiekt zabytkowy U - obiekt wpisany na listę UNESCO
	pomnik ząglący
	skansen, muzeum
	biblioteka, archiwum
	park narodowy
	rezerwat przyrody
	obszar Natura 2000 - obszar specjalnej ochrony ptaków
	obszar Natura 2000 - specjalny obszar ochrony siedlisk

potencjalne ogniska zanieczyszczeń:
























	składowisko odpadów komunalnych
	składowisko odpadów przemysłowych
	składowisko odpadów mieszanych
	cmentarz
	oczyszczalnia ścieków
	przepompownia ścieków
	obszar zagrożenia powodziowego, przy wyznaczeniu którego przyjęto stan o prawdopodobieństwie wystąpienia 1% (raz na 100 lat)
	50 kilometr rzeki, brzegu morskiego
	cieki naturalne i kanały
	miejsce zniszczenia wału przeciwpowodziowego, przeciwsztorowego
	granica pasa technicznego brzegu morskiego
	granica pasa ochronnego brzegu morskiego
	granica portu i przystani morskiej
	granica gminy
	granica powiatu
	granica województwa
	granica państwa

Objaśnienia znaków









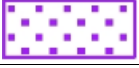











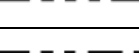
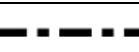


Symbol	Description of the map symbols in Polish	Description of the map symbols in English
FLOOD RISK MAPS - POTENTIAL NEGATIVE IMPACTS ON PEOPLE'S LIVES AND HEALTH AND POTENTIAL VALUE OF MATERIAL FLOOD LOSSES		
	budynek mieszkalny w obszarze zagrożenia powodziowego, głębokość wody ≤ 2,0 [m]	residential building in the area at risk of flooding, water depth ≤ 2,0 [m]
	budynek mieszkalny w obszarze zagrożenia powodziowego głębokość wody > 2,0 [m]	residential building in the area at risk of flooding, water depth > 2,0 [m]
	budynek o znaczeniu społecznym w obszarze zagrożenia powodziowego, głębokość wody ≤ 2,0 [m]	building of social importance in the area at risk of flooding, water depth ≤ 2,0 [m]
	budynek o znaczeniu społecznym w obszarze zagrożenia powodziowego, głębokość wody > 2,0 [m]	building of social importance in the area at risk of flooding, water depth > 2,0 [m]
<p> <i>żłb.</i> <i>przedszk.</i> <i>szk.</i> <i>P</i> <i>rem.</i> <i>SG</i> <i>szpit.</i> <i>san.</i> <i>d. op.</i> <i>c. han.</i> <i>H</i> <i>d. wyp.</i> <i>d. wych.</i> <i>z. kar.</i> </p>	<p>oznaczenie budynku o znaczeniu społecznym:</p> <ul style="list-style-type: none"> - żłobek, - przedszkole, - szkoła, - jednostki Policji, - jednostki ochrony przeciwpożarowej, - jednostki Straży Granicznej, - szpital, - sanatorium, - dom pomocy społecznej, dom opieki, hospicjum, - centrum handlowo-usługowe, - hotel, - dom wypoczynkowy, - dom wychowawczy, - zakład karny, zakład poprawczy, areszt śledczy 	<p>abbreviations for community facilities:</p> <ul style="list-style-type: none"> - nursery - preschool - school - police station - fire station - border guard - hospital - health resort - social care centre, nursing home, hospice - shopping centre - hotel - resort - educational care facility - penitentiary, correctional or custodial facility
wartości potencjalnych strat powodziowych:		potential value of flood losses:
	obszary, dla których nie oblicza się strat	areas with no estimation of losses
	wartości potencjalnych strat powodziowych ≤ 1 [zł/m ²]	potential value of flood losses ≤ 1 [zł/m ²]
	wartości potencjalnych strat powodziowych 2-50 [zł/m ²]	potential value of flood losses 2-50 [zł/m ²]
	wartości potencjalnych strat powodziowych 51-150 [zł/m ²]	potential value of flood losses 51-150 [zł/m ²]
	wartości potencjalnych strat powodziowych 151-300 [zł/m ²]	potential value of flood losses 151-300 [zł/m ²]

	wartości potencjalnych strat powodziowych 301-600 [zł/m ²]	potential value of flood losses 301-600 [zł/m ²]
	wartości potencjalnych strat powodziowych > 600 [zł/m ²]	potential value of flood losses > 600 [zł/m ²]
	obszar szczególnego zagrożenia powodzią (dla map w scenariuszu 1% i 10%) obszar zagrożenia powodziowego (dla map w pozostałych scenariuszach)	area at significant risk of flooding (for maps concerning 1% and 10% AEP flood scenarios) area at risk of flooding (for maps concerning all the other scenarios)
	cieki naturalne i kanały	natural and artificial watercourses

	wody powierzchniowe	surfaces water bodies
	wał przeciwpowodziowy, przeciwsztormowy	levee
	granica pasa technicznego	coastal zone management border
	granica pasa ochronnego	coastal zone protection border
	granica portu lub przystani morskiej	port, marina border
	granica części miejscowości znajdującej się w obszarze zagrożenia powodziowego	boundaries of a settlement within a flood risk area
	granica miejscowości znajdującej się w obszarze zagrożenia powodziowego	boundaries of a town within a flood risk area
	granica gminy	commune boundaries
	granica powiatu	district boundaries
	granica województwa	province boundaries
	granica państwa	country boundaries
KALISZ 1380	nazwa miasta i szacunkowa liczba mieszkańców zagrożonych powodzią	town name and estimated number of inhabitants at risk of flooding
Chotów 52	nazwa wsi i szacunkowa liczba mieszkańców zagrożonych powodzią	village name and estimated number of inhabitants at risk of flooding
Rypinek 15	nazwa części miasta lub wsi i szacunkowa liczba mieszkańców zagrożonych powodzią	settlement name and estimated number of inhabitants at risk of flooding
FLOOD RISK MAPS - POTENTIAL NEGATIVE IMPACTS ON ENVIRONMENT, CULTURAL HERITAGE AND ECONOMIC ACTIVITY		
klasy użytkowania terenu:		land use types:
	tereny zabudowy mieszkaniowej	residential area

	tereny przemysłowe	industrial area
	tereny komunikacyjne	transportation area
	lasy	forests
	tereny rekreacyjno-wypoczynkowe	recreational area
	grunty orne i pola uprawne	agricultural area
	użytki zielone	grassland
	tereny pozostałe	other areas
	wody powierzchniowe	surface water bodies
	kąpielisko	open-air bathing
	ujęcie wody podziemnej	groundwater intake
	ujęcie wody powierzchniowej	surface water intake
	strefa ochronna ujęcia wody	water intake protection zone
	ogród zoologiczny	zoo
 u	obszar, obiekt zabytkowy – obiekt wpisany na listę światowego dziedzictwa UNESCO	historical landmark – listed as a UNESCO World Heritage site
	pomnik zagłady	genocide memorial
	skansen, muzeum	open-air museum, museum
	biblioteka, archiwum	library, archives
	park narodowy	national park
	rezerwat przyrody	nature reserve
	obszar Natura 2000 – obszar specjalnej ochrony ptaków	Nature 2000 site – bird special protection area
	obszar Natura 2000 – obszar specjalnej ochrony siedlisk	Nature 2000 site – habitat special protection area
zakłady przemysłowe:		industrial facilities:
	instalacje mogące powodować znaczne zanieczyszczenie poszczególnych elementów przyrodniczych albo środowiska jako całości	installations which may cause significant pollution to some parts of the environment or the environment as a whole
	instalacje mogące powodować znaczne zanieczyszczenie poszczególnych elementów przyrodniczych albo	installations which may cause significant pollution to some parts of the environment or the

Wykonanie przeglądu i aktualizacji map zagrożenia powodziowego i map ryzyka powodziowego od strony morza i morskich wód wewnętrznych we właściwości Urzędu Morskiego Gdyni

	środowiska jako całości	environment as a whole
	zakłady stwarzające zagrożenie wystąpienia poważnej awarii przemysłowej	plants posing risk of significant industrial accident
	przemysł energetyczny	energy industry
	produkcja i obróbka metali	metallurgical industry
	przemysł mineralny	mineral industry
	przemysł chemiczny	chemical industry
	gospodarka odpadami	waste management
	inne rodzaje działalności	other industries
	składowisko odpadów komunalnych	municipal waste site
	składowisko odpadów przemysłowych	industrial waste site
	składowisko odpadów mieszanych	mixed waste site
	cmentarz	cemetery
	oczyszczalnia ścieków	wastewater treatment plant
	przepompownia ścieków	wastewater pumping station
	obszar szczególnego zagrożenia powodzią (dla map w scenariuszu 1% i 10%) obszar zagrożenia powodziowego (dla map w pozostałych scenariuszach)	area at significant risk of flooding (for maps concerning 1% and 10% AEP flood scenarios) area at risk of flooding (for maps concerning all the other scenarios)
	50 kilometr rzeki, brzegu morskiego	River, coast kilometre
	cieki naturalne i kanały	natural and artificial watercourses
	wał przeciwpowodziowy, przeciwsztormowy	levee
	granica pasa technicznego	coastal zone management border
	granica pasa ochronnego	coastal zone protection border
	granica portu lub przystani morskiej	port, marina border
	granica gminy	commune boundaries
	granica powiatu	district boundaries
	granica województwa	province boundaries
	granica państwa	country boundaries

2.4. NAZWY I ROZDZIELCZOŚCI PLIKÓW PDF I GEOTIFF

Nazwa pliku jest powiązana z podziałem na typy i scenariusze MRP, godłem arkusza oraz wersja pliku. Nazwa pliku jest zgodna z poniższym szablonem:

- godło arkusza_rodzaj mapy_ scenariusz powodziowy_wersja_typ pliku.rozszerzenie
 - godło arkusza – zgodne z podziałem arkuszowym map topograficznych w skali 1:10 000, w układzie współrzędnych płaskich prostokątnych, o którym mowa w przepisach o państwowym systemie odniesień przestrzennych;
 - rodzaj mapy – w zależności od rodzaju mapy ryzyka powodziowego przybiera formę:
 - RL dla mapy przedstawiającej potencjalne negatywne skutki dla życia i zdrowia ludzi oraz wartości potencjalnych strat powodziowych,
 - RS dla mapy przedstawiającej potencjalne negatywne skutki dla środowiska, dziedzictwa kulturowego i działalności gospodarczej,
 - scenariusz powodziowy – w zależności od scenariusza powodziowego przybiera formę:
 - o 02M – prawdopodobieństwo wystąpienia 0,2%
 - o 1M – prawdopodobieństwo wystąpienia 1%
 - o 1WZM – scenariusz całkowitego zniszczenia wału przeciwpowodziowego, przeciwsztormowego
 - wersja – rok i wersja; wersja mapy określa się przez dodanie do nazwy członu v1, przy czym v1 oznacza wersje arkusza aktualizowaną w danym roku. W przypadku kilku aktualizacji w danym roku odpowiednio zwiększany będzie numer wersji.

Oznaczenie scenariusza	Opis scenariusza powodziowego	Prawdopodobieństwo wystąpienia	Przykład nazwy MZP
02M	scenariusz podstawowy: obszary, na których prawdopodobieństwo wystąpienia powodzi jest niskie i wynosi 0,2% (raz na 500 lat)	0,2%	N34050Ba3_RL_02M_2019v1.pdf
1M	scenariusz podstawowy: obszary, na których prawdopodobieństwo wystąpienia powodzi jest średnie i wynosi 1% (raz na 100 lat)	1%	N34050Ba3_RS_1M_2019v1.pdf
1WZM	scenariusz całkowitego zniszczenia wału przeciwpowodziowego, przeciwsztormowego	1%	N34049Bb2_RL_1WZM_2019v1.pdf

- typ pliku – dla rastrów z georeferencją przyrostek GEOTIFF, dla rastrów pdf bez georeferencji brak przyrostka;
- rozszerzenie – *.tif lub pdf

Pliki pdf przygotowuje się w rozdzielczości 300 dpi w paletcie kolorów RGB, z kompresją JPEG o parametrze kompresji równym 85.